

**Marco de Referencia para la Cooperación
para el Desarrollo**

**Población, Desarrollo
y Cooperación**

JUNIO DE 1997



AGENCIA SUECA DE COOPERACION INTERNACIONAL
PARA EL DESARROLLO

Departamento de Democracia y
Condiciones Sociales
División de Salud

Health Division Documents son distribuidos por:
Info-center, Asdi
S-105 25 Estocolmo
www.asdi.gov.se
Correo electrónico: info@sida.se

Health Division Document 1997:5
Publicado por Asdi, Departamento de Democracia
y Condiciones Sociales, División de Salud

©Asdi
Publicado en 1997
Editado en Estocolmo, Suecia, 1998
ISSN 1403-5545
ISBN 91-586-7626-0

Prefacio

Este documento presenta la visión de Asdi acerca de los nexos entre los cambios poblacionales y el desarrollo. El peso está puesto en la cooperación para el desarrollo con países de rápido crecimiento poblacional. El punto de partida son los objetivos de la cooperación sueca para el desarrollo que Asdi coloca en sus cuatro programas de acción: lucha contra la pobreza, promoción de la democracia y los derechos humanos, aportes para aumentar la igualdad entre los sexos y apoyo para un desarrollo sostenible.

Un punto de partida importante para Asdi, son las necesidades y los deseos del individuo, particularmente en el campo de la salud y los derechos sexuales y reproductivos. La forma de ver de Asdi se refleja también en la perspectiva que fuera tomada en las conferencias mundiales de las Naciones Unidas, en El Cairo, en 1994, sobre población y desarrollo y en Beijing, en 1995, sobre mujeres y desarrollo.

Asdi quiere ahora crear una visión común sobre los temas de población y desarrollo dentro de su propio ámbito. El documento se dirige también hacia contrapartes dentro de Suecia, a los países contrapartes en cooperación y otros actores internacionales.

La División de Salud dentro del Departamento de Democracia y Condiciones Sociales ha sido la responsable de la producción de este documento. Muchas otras divisiones y departamentos de Asdi han participado en el trabajo, especialmente el Departamento de Cooperación para Investigación SAREC. El programa de población de la cátedra de Sociología de la Universidad de Lund, PROP, ha elaborado las propuestas de texto.

Bo Göransson
Director General

Eva Wallstam
Jefa de la División de Salud

ÍNDICE

Prefacio	1
Introducción	5
1. Visión de Asdi sobre temas de población	7
1.1 Programa de acción de Asdi sobre temas de población	7
1.2 Visión de Asdi sobre políticas de población	8
2. ¿Qué factores influyen en los cambios de población?	9
2.1 Pobreza y desarrollo económico	9
Economía	9
Falta de salud y sobrevivencia	10
2.2 Educación	11
2.3. Igualdad	12
Igualdad entre mujeres y hombres	12
Factores culturales	13
2.4 Valor y derechos y de los niños	14
2.5 Sexualidad y reproducción	14
Derechos	15
Educación sexual	15
Sexualidad juvenil	15
Métodos anticonceptivos	16
Aborto	16
Enfermedades de transmisión sexual, incluido el VIH/SIDA	17
3. Consecuencias de un crecimiento continuado	19
3.1 Estadísticas poblacionales y proyecciones	19
3.2 Medio ambiente y población	20
3.3 Ocupación y recursos naturales	20
3.4 Migración	21
3.5 El papel de las ciudades	22
3.6 Sectores sociales	23
Anexo: Principios	24
List of Health Division Documents:	26

Introducción

La visión de Asdi sobre población y desarrollo coincide con los cambios de posición con respecto a estos asuntos que emergieran después de la tercera conferencia sobre población de la ONU, en El Cairo en 1994, y que se encuentran en el Programa de Acción adoptado por la conferencia.

Los objetivos oficiales de la cooperación sueca para el desarrollo reflejan una visión holística, en la que las mejoras sociales son tan importantes como el crecimiento económico y el desarrollo sostenible. Los cambios poblacionales son parte del desarrollo social. Una tasa de crecimiento más lenta es un aporte positivo para alcanzar esos objetivos. El presente documento pretende mostrar la complejidad de los temas de población y, al mismo tiempo, esclarecer cómo la extensa cooperación sueca para el desarrollo puede contribuir para lograr una tasa de crecimiento de población más lenta.

Aquí se presenta una visión que comprende la relación entre los cambios poblacionales y el desarrollo social, los que en realidad son complejos asuntos. Las actividades apoyadas por Asdi dentro del marco proporcionado por los cuatro programas de acción: lucha contra la pobreza, promoción de la igualdad entre los sexos, desarrollo de la democracia y los derechos humanos y apoyo para un desarrollo ambientalmente sostenible, tienen significación para el desarrollo de la población sin que se rubriquen como proyectos de población. Una condición para alcanzar los cambios deseados es que la cooperación para el desarrollo se fundamente en el conocimiento de la situación particular de cada país en cuanto a la población y en una comprensión de los mecanismos de cambio, y que se preste una clara atención a los temas poblacionales en todos los sectores de la cooperación para el desarrollo.

El núcleo de los temas de población está compuesto por la fertilidad, la mortalidad y la migración. En grandes partes del mundo se experimenta un rápido crecimiento poblacional como resultado de una sobrevivencia mejorada. En algunos países la población es relativamente estable y en otros se espera una disminución en la población. Paralelamente a este proceso, se produce una redistribución cuando las personas se desplazan hacia las ciudades, a otras zonas rurales o a otros países.

El modo en que se operan los cambios de población depende de la interacción de muchos factores, como la educación de las mujeres y la situación en la familia y la sociedad, así como el grado de igualdad entre los sexos. También son de gran significación el valor de los niños para la familia, la legislación y la situación económica y otras circunstancias de peso para las condiciones de vida individuales. Al mismo tiempo, los cambios poblacionales afectan la economía nacional, el uso de los recursos naturales y las posibilidades de inversiones sociales. Todos esos temas están relacionados con la población.

En la sección 1 de este documento aparece la visión general de Asdi sobre asuntos poblacionales. La sección 2 presenta los factores que influyen y rigen la tasa de población. La sección 3 trata las importantes consecuencias de un inevitable crecimiento de población, de relevancia para la cooperación para el desarrollo de Asdi con los países del tercer mundo.

El propósito de este documento es proporcionar una guía para la cooperación para el desarrollo y contribuir con un trabajo estratégico futuro. Los temas de población deben ser vistos en contexto y analizados para cada país contraparte específico.

1. Visión de Asdi sobre temas de población

La formación de la familia y el nacimiento de los niños, es decir, la reproducción, son partes centrales en la cultura de todas las sociedades. Una política nacional, así como el apoyo extranjero para el desarrollo, que facilite a los padres la elección de cuántos hijos desean tener, pueden estimular un crecimiento estable de población.

1.1 Programa de acción de Asdi sobre temas de población

En sus programas de política y acción Asdi da prioridad a cuatro áreas, todas las cuales son importantes para el trabajo con el tema de población y están directamente relacionadas con las recomendaciones adoptadas por la conferencia de población de la ONU de El Cairo. Estos programas son:

- lucha contra la pobreza,
- paz, democracia y derechos humanos,
- igualdad y
- desarrollo sostenible.

La conferencia de El Cairo consignó que el crecimiento rápido de la población en los países pobres está íntimamente ligado a la pobreza. Por lo tanto, la lucha contra la pobreza es la actividad más importante para estabilizar las tendencias poblacionales en el mundo.

Una mayor igualdad entre los grupos sociales es una precondition para disminuir la pobreza. La condición de las mujeres debe ser fortalecida, tanto en la sociedad como en relación a los hombres. La conferencia sobre la mujer de la ONU realizada en Beijing en 1995, estableció que las mujeres tienen un posición central en la erradicación de la pobreza y en el trabajo para lograr un desarrollo sostenible, a través de sus roles productivo y reproductivo.

La mayor parte de los países contraparte de Asdi tiene sistemas políticos que no equivalen totalmente con el sentido de la democracia occidental. Este orden político ha influido las políticas nacionales de población y, en algunos momentos, dio como resultado diferentes tipos de presiones y a controles de natalidad compulsivos, los cuales son una contravención contra los derechos humanos. La precaria situación del individuo, por ejemplo, en épocas de carestía de alimentos o exilio, ha sido explotada para incitar a las mujeres a tomar medidas, por ejemplo, la esterilización, las que en otras circunstancias no hubieran sido elegidas.

Los esfuerzos para alcanzar formas de desarrollo más sostenible están dificultados por el continuo crecimiento rápido de la población. Las complejas relaciones entre la dinámica demográfica, los procesos de desarrollo, los recursos y el

medio ambiente deben ser tenidas en cuenta. Una política de desarrollo exitosa tiene que estar basada en la comprensión de que una población cada vez más numerosa, exige tanto recursos mayores como un manejo más efectivo de los mismos. Al mismo tiempo, la capacidad de los gobiernos para movilizar los sectores públicos y privados para satisfacer las necesidades de seguridad social, política, económica y ecológica es, por su parte, de significación decisiva para disminuir el crecimiento poblacional.

La disminución de la pobreza, el aumento de la igualdad, la democratización y el desarrollo sostenible benefician a las nuevas generaciones y contribuyen a la reducción de la tasa de crecimiento poblacional. Mejoras en la sobrevivencia y la salud de los niños son decisivas para una transición hacia un número menor de hijos y exigen, entre otros, acceso a servicios públicos de salud, agua potable y medidas sanitarias, viviendas dignas y buena nutrición.

1.2 Visión de Asdi sobre políticas de población

La nueva perspectiva rechaza una visión simplificada de la política de población, por ejemplo, que sólo con programas de anticoncepción se pueden alcanzar niveles más bajos de crecimiento poblacional. La experiencia histórica europea y la imagen actual de los cambios en el Sur apoyan la conclusión de que los cambios en el modelo reproductivo están relacionados con el desarrollo social y económico, que hace que las condiciones de vida de las personas se modifiquen y, en consecuencia, sus deseos sobre la cantidad de hijos.

Como ejemplo, las aparentes diferencias de fertilidad entre los estados de la India no se pueden explicar en términos de intervenciones de planificación familiar más o menos eficientes o fuertes. Antes bien, estas diferencias reflejan las diferencias en la situación de las mujeres. En China ha tenido lugar una rápida transición hacia familias pequeñas. Pero una transición igual de rápida ha tenido lugar en muchos otros países del Este de Asia, sin las agresivas políticas de población aplicadas en China.

En sus apreciaciones sobre asuntos de política poblacional en países contraparte, Asdi se guía por el principio básico establecido por el comité sueco ante la conferencia de la mujer de El Cairo, que ninguna recomendación puede ser aceptada para los programas de cooperación para el desarrollo que no pueda "también ser aceptable en la sociedad sueca".

2. ¿Qué factores influyen en los cambios de población?

2.1 Pobreza y desarrollo económico

Durante los últimos decenios el proceso de desarrollo ha dado muchos pasos adelante. Al mismo tiempo, las brechas entre ricos y pobres se han profundizado, entre países y dentro de cada uno de ellos. Más de mill millones de personas viven en absoluta pobreza. La pobreza no es sólo una cuestión de falta de recursos financieros, involucra además falta de poder. La pobreza y la discriminación están ligadas inextricablemente. Muchos pobres se ganan la vida en el llamado sector informal. Comúnmente, el pobre tiene muchos hijos porque los necesita, o porque se han hecho pocos esfuerzos concientes para evitar nuevos embarazos. Sin embargo, países como Kenya y Bangladesh ofrecen ejemplos en los que la gente elige tener pocos hijos a pesar de su pobreza.

La mayoría de los pobres del mundo son mujeres. Muchas de ellas son madres solas y proveedoras de la familia. Las condiciones de vida de los niños en los países pobres están estrechamente ligadas a las posibilidades de las mujeres de ganarse la vida. Para esas mujeres un gran número de hijos puede ser visto como una posibilidad de incrementar los ingresos familiares.

Economía

La estructura general de la economía nacional de un país y su inclinación al cambio tienen una importancia central en los cambios poblacionales. Algunos países de Asia del Este y del Sudeste han experimentado una intensificación agraria y una expansión industrial, simultáneamente con un rápido aumento de población. Los niveles de educación han ascendido y las actitudes hacia la dimensión de la familia han cambiado al desaparecer la necesidad de tener muchos hijos. En la actualidad, las tasas de fertilidad en esos países son comparables con las de EEUU o, inclusive, Europa.

En partes de África al sur del Sahara, las mujeres producen por lo menos el cincuenta por ciento de la cosecha de exportación, así como una gran proporción de los alimentos de consumo nacional. Aparte de este hecho, la legislación y/o las prácticas legales son tales, que fundamentalmente son los hombres quienes tienen derecho de propiedad sobre la tierra y acceso a créditos y servicios de consejería. El ingreso familiar es, a menudo, ubicado dentro del dominio del hombre, aún en países donde las mujeres trabajan en la producción y el mercadeo. El importante papel que las mujeres tienen en la agricultura tiene casi siempre antecedentes históricos, en la medida en que los hombres han trabajado en otros países como mano de obra migrante. Todos estos factores hacen que se necesiten muchos niños para el trabajo agrícola.

Antes, el mercado de trabajo formal estaba abierto para las mujeres sólo en forma limitada. El trabajo de las mujeres brinda también, además del ingreso monetario, un aumento de contactos con el mundo externo y con nuevos valores. Crear mejores condiciones para el trabajo de las mujeres es importante no sólo para la igualdad de género. Una independencia económica de las mujeres

PRÉSTAMOS BANCARIOS PARA MUJERES

Desde 1976 existe en Bangladesh el Banco Grameen, que se dirige hacia las personas pobres del campo. El 90% de los prestatarios son mujeres y la devolución de los créditos es cercana al 100%. Las mujeres utilizan los préstamos para un mejoramiento a largo plazo de la familia. Después de varios años de apoyo, entre otros de Asdi, el Banco Grameen funciona hoy con sus propios recursos.

contribuye a la lucha contra la pobreza y para alcanzar tasas de crecimiento poblacional más bajas.

El trabajo llevado a cabo por las mujeres dentro y alrededor de la casa no está registrado totalmente en las estadísticas nacionales de muchos países. Los análisis macroeconómicos reflejan pocas veces las importantes contribuciones realizadas por las mujeres, para el hogar y para la economía nacional. En forma similar, se cometen errores en los censos de población con datos estandarizados sobre actividades económicas, los que no registran la ocupación de las mujeres ni la verdadera división del trabajo por pertenencia de género. Corregir esos errores puede ser de gran importancia, tanto para el trabajo por la igualdad como en la aspiración por un desarrollo socioeconómico que fomente un crecimiento de población más bajo.

Falta de salud y sobrevivencia

Una reducción global de la mortalidad infantil se ha alcanzado, entre otras cosas, gracias a los cuidados de salud infantil, con vacunaciones contra las enfermedades de la infancia más comunes, lucha contra la diarrea y el tratamiento de las infecciones de las vías respiratorias. En muchos países ha descendido la mortalidad por debajo de los niveles que había en Europa, cuando se dio allí la transición a la familia no numerosa.

Sin embargo en África al sur del Sahara, la mortalidad infantil debajo de los cinco años, es todavía de 8 a 10 veces más alta que en los países ricos. La alta tasa de mortalidad infantil contribuye a menudo a que la gente siga teniendo muchos hijos como garantía de poder conservar algunos, a pesar de las muertes. Al mismo tiempo la mortalidad materna es 70 veces más alta que en Suecia. La mortalidad infantil y materna reflejan en alto grado las posibilidades (o la falta de ellas) de obtener una atención de salud adecuada.

Acceso a alimentos, agua y vivienda son fundamentales para la salud pública, pero a menudo es lo que el pobre no tiene. Muchas de las llamadas enfermedades tropicales existieron en una época en Suecia, cuando el país era pobre, y las mismas fueron disminuyendo gradualmente con el desarrollo del bienestar. La tuberculosis es una típica enfermedad de la pobreza. Una tercera parte de la población mundial está contagiada. Las posibilidades de controlar y curar la tuberculosis han empeorado a raíz de la epidemia de VIH/SIDA, la que también castiga más gravemente a los países y a las personas pobres. En la medida en que el SIDA arranca de la vida a personas en edad productiva, las consecuencias son, a menudo, un aumento de problemas de mantención para los miembros sobrevivientes del grupo familiar. A nivel local, los efectos en forma de niños huérfanos, ancianos abandonados y funciones sociales erosionadas pueden ser drásticos. En Zimbabue, 60 000 niños pierden sus padres anualmente por el SIDA y se calcula que a fines de siglo, la cifra de niños huérfanos como consecuencia de esta enfermedad, alcanzará a varios cientos de miles.

El estancamiento económico ha producido en muchos países una reducción de los recursos del sector público, y por lo tanto, las posibilidades del estado de satisfacer las necesidades de salud y educación de los pobres. El descenso de la tasa de mortalidad infantil que se había experimentado en las últimas décadas se ha detenido en algunos lugares e incluso se espera un aumento de la misma.

En países y zonas cuyas políticas distributivas están orientadas hacia la inversión en seguridad social, por ejemplo, en los estados indios de Kerala y Tamil Nadu,

VACUNACIONES EN ZIMBABUE

En Zimbabue, hacia el fin del período colonial, por 1000 nacidos morían más de 100 niños antes de los cinco años. La mortalidad infantil descendió posteriormente, y a comienzos de 1990 alcanzaba la cifra de 70 de 1000 niños. Un factor que contribuye para que más niños sobrevivan es que el 80% de todos los niños son vacunados regularmente contra las seis enfermedades infantiles más comunes. Desde 1982, Asdi apoya los programas de vacunación de Zimbabue para asegurar las vacunaciones de todos los niños.

así como Sri Lanka, Cuba y Costa Rica, se han logrado éxitos en lo relativo a buena salud y baja mortalidad, a pesar de que en esas áreas el estandar de vida sea relativamente bajo. En esas áreas también ha disminuido la dimensión de la familia más rápidamente de lo esperado. Normalmente, los cambios que implican que la mayoría de los niños alcancen la edad adulta, toman tiempo hasta influenciar las decisiones reproductivas.

Pobreza y desarrollo económico

Asdi opina que una tasa de población más lenta se fomenta con:

- una política económica que ofrezca posibilidades a las mujeres y hombres pobres de diversificar sus fuentes de ingreso,
- apoyo a la infraestructura, especialmente para la salud pública, por ejemplo, agua potable, mejoras sanitarias y viviendas decorosas,
- políticas distributivas que prioricen los sectores sociales,
- política de salud que mejore el acceso a los servicios de salud, especialmente para los pobres.

EDUCACIÓN DE MUCHACHAS EN LA INDIA

Saber leer es importante para fortalecer la condición de las mujeres. En el estado indio de Rajastán, sólo una quinta parte de las mujeres adultas sabe leer. Las escuelas funcionan mal y muchos niños no asisten a clase. Desde hace varios años, Asdi apoya un programa para que una mayor cantidad de muchachas concurra a la escuela. Los maestros, en lo posible una mujer y un hombre de cada pueblo, son reclutados localmente. Éstos reciben educación y posibilidades de perfeccionamiento. La cantidad de muchachas que van a la escuela ha aumentado.

2.2 Educación

La educación es un derecho humano, tanto para los niños como para las niñas. La educación tiene una gran importancia para el desarrollo social. La cantidad de niños en el mundo que asisten a la escuela ha aumentado constantemente y la educación es considerada buena de por sí. A pesar de ésto, las niñas todavía son discriminadas en lo que respecta a poder comenzar la escuela y a completarla. Que las niñas y las mujeres puedan educarse es una precondition para que ellas puedan aumentar su influencia en los campos político, social y económico. Cuanto más educada es una mujer, mayor es su posibilidad de formar su propia vida y cambiar la distribución de poder dentro de la familia y la sociedad.

En países donde muchas mujeres saben leer y escribir nacen menos niños. Que cada vez más niños concurran a la escuela es, a menudo, uno de los muchos cambios sociales que, considerados en su totalidad, aumentan el interés de las personas en tener menos hijos. En zonas donde las niñas son particularmente discriminadas, aportes educativos especialmente orientados hacia ellas pueden brindar nuevas perspectiva y posibilidades para decidir sobre su fertilidad.

No hay ninguna relación inequívoca entre el nivel de educación y la dimensión de la familia. Personas pobres y sin educación comienzan a limitar el número de hijos para poder hacer frente mejor a las exigencias de la vida cotidiana. El deseo de los padres de brindar a sus hijos mejores condiciones, a través de mandarlos a la escuela, contribuye en la decisión de tener menos hijos. En general, las mujeres que recibieron educación se casan más tarde, son más sanas y tienen menos hijos. Los hijos de mujeres escolarizadas tienen también mejor salud y en consecuencia mayores posibilidades de sobrevivencia para alcanzar la adultez.

Para que las niñas completen la escuela primaria y continuen en niveles superiores, es necesario que la educación sea de buena calidad y que tome en cuenta las necesidades específicas de ellas. La continuación de la educación es importante

para influir, tanto a las muchachas como a los muchachos, en temas como la igualdad y la regulación de la fertilidad.

En la mayoría de las sociedades, los padres de hoy consideran que la educación es importante para sus niños, y muchos padres limitan el número de hijos a fin de tener recursos para mantener a todos sus hijos en la escuela. La introducción de matrículas escolares en las sociedades pobres puede dar lugar a que las familias prefieran mantener a las niñas en el hogar y la agricultura e invertir solamente en la educación de los varones.

Cuando se introdujo la educación obligatoria en Europa, se cambió la utilidad y el valor de los niños en los hogares pobres. La reforma contribuyó en la transición hacia una menor cantidad de hijos.

En los países en vía de desarrollo se espera que la ampliación de la escolaridad universal y gratuita contribuya con efectos similares.

Educación

Asid opina que una tasa de crecimiento de población más lenta se fomenta con:

- más y mejor educación para niñas y mujeres,
- escuela primaria gratuita y obligatoria,
- educación flexible para jóvenes y adultos fuera del sistema escolar.

2.3. Igualdad

La idea que la dignidad y los derechos humanos son el centro de la democracia, fue expresada en Viena en la conferencia de la ONU sobre derechos humanos, en 1993. Pero aún cuando los derechos humanos, por definición, abarcan a todos los seres humanos, sin embargo, los hombres y las mujeres tienen, en realidad, derechos muy diferentes.

Igualdad entre mujeres y hombres

En la conferencia de Beijing de 1995, se estableció que los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres están comprendidos dentro de los derechos humanos. En la mayor parte de los países, la mujer tiene desventajas económicas, sociales y legales y pocas posibilidades de dirigir su vida y su fertilidad. Los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres tienen que ser fortalecidos, de modo tal que ellas puedan tener posibilidades de decidir sobre su vida sexual y de regular su fertilidad. Pero la condición de las mujeres no se mejorará si antes no se modifica el rol del hombre. Para que se alcance la igualdad, los hombres y las mujeres tienen que participar en igualdad de condiciones, en la producción y en la reproducción.

Tanto en las democracias consolidadas, como en las incipientes, es necesario fortalecer la participación de los individuos, especialmente de las mujeres.

La legislación y la aplicación de las leyes que mejoran la condición de las mujeres son aportes importantes para alcanzar la mencionada participación. Puede tra-

ESTADÍSTICAS DESAGREGADAS POR SEXO

Para que la desigualdad en la sociedad pueda llegar a eliminarse tiene que poder demostrarse. Una forma es producir estadísticas des-agregadas por sexo. Esto rige tanto para Suecia como para los países contraparte. Este asunto es apoyado por Asdi en muchos países desde los inicios de 1980 mediante la ayuda de la Central de Estadísticas de Suecia (SCB). Por ejemplo, el apoyo de Asdi a la educación en Zimbabue incluye estadísticas de la formación de maestros y becas desagregadas por sexo.

tarse de leyes sobre herencia y propiedad, contra la discriminación sexual en los lugares de trabajo y por las garantías del puesto laboral. Además, del derecho a licencia por gravidez y protección de las muchachas que quedan embarazadas en edad escolar, inclusive el derecho a completar su educación. Leyes que reconozcan y protejan a las madres solas, leyes de divorcio con los mismos derechos para mujeres y hombres, así como legislación sobre edad mínima para contraer matrimonio y contra los matrimonios impuestos. Existe una correlación muy fuerte entre las posibilidades de las mujeres de decidir sobre sus vidas, lo que ha dado en llamarse *empoderamiento*, y la cantidad de hijos que ellas eligen dar a luz.

Factores culturales

Los cambios en las relaciones entre los sexos desafían las relaciones de poder establecidas, las cuales a menudo son justificadas haciendo referencia a la religión y las tradiciones. Los antiguos modelos, sistemas de creencias y tradiciones se desarrollan y reemplazan continuamente por nuevos. En Bangladesh, por ejemplo, el sistema purdha, que limitaba la movilidad de la mujer a la esfera doméstica y la familia, se fue debilitando gradualmente a partir de las crisis económica de la década del 70. Esta situación debe haber influido a las mujeres de Bangladesh, quienes ahora pueden elegir tener menos hijos.

En muchas culturas la mujer forma parte de la parentela del marido, la que espera de ella hijos. No cumplir con las expectativas de dar los hijos deseados por la familia del marido puede conducir a la disolución del matrimonio y la expulsión de la mujer. Tanto el status de los hombres como el de las mujeres está a menudo ligado a la cantidad de hijos, y muchas veces los hombres prefieren tener muchos hijos, y no menos varones.

En todas las sociedades nacen, por razones biológicas, más varones que mujeres. Pero en los países donde el deseo de las personas de tener hijos varones está en conflicto con la exigencia de la sociedad de limitar la fertilidad, por ejemplo, en China con su política de un único hijo, o, en el caso de India, con la situación económica de las familias, la cantidad de abortos selectivos de fetos femeninos, así como el infanticidio contra las niñas, han aumentado en los últimos decenios. El resultado es un desequilibrio entre los sexos en aumento, a raíz de las graves discriminaciones que se ejercen contra las niñas y las mujeres, las que en promedio mueren más jóvenes.

El desequilibrio entre los sexos se refuerza todavía más. Pero aún es temprano para expresarse acerca de las consecuencias que esta situación puede acarrear en la formación la familia y la fertilidad.

HOMBRES EN NICARAGUA

La violencia contra las mujeres es común en Nicaragua. Grupos de hombres han reaccionado contra este hecho creando redes de trabajo para contraatacar la violencia. Las redes también trabajarán con temas de igualdad entre los sexos. Asdi los apoya en su trabajo.

Igualdad

Asdi estima que una tasa de crecimiento poblacional más lenta se promoci-ona con:

- mayor igualdad entre mujeres y hombres,
- revisión de la legislación existente y prácticas referidas a herencia, propiedad y uso de la tierra, divorcio y edad para contraer matrimonio,
- un cambio del rol tradicional del hombre orientado hacia una mayor toma de responsabilidad por la vida familiar, la sexualidad y la reproducción.

2.4 Valor y derechos y de los niños

En 1989 la ONU adoptó la Convención de los Derechos del Niño que abarca a todos los niños hasta la edad de 18 años. La Convención establece los derechos económicos, sociales y humanos de los niños, y reglamenta que todos los niños tienen los mismos derechos y que todas las decisiones que los afecten deben ser guiadas por el principio de lo mejor para el niño. De acuerdo a la Convención, todos los niños tienen derecho a educación primaria gratuita así como a protección contra trabajos insalubres o tareas que interrumpen o interfieran su escolaridad. Esos factores son centrales para el valor del niño en el seno de la familia.

Los niños pueden ser un factor de alegría y provecho para una familia. En los hogares pobres, los niños son a menudo necesarios como mano de obra, especialmente cuando la mujer está sola. Esta necesidad entra fácilmente en conflicto con la ambición de brindarles educación y mejores posibilidades para superar la pobreza. En países donde se carece de sistemas de pensión y seguridad social, los hijos adultos son a menudo la única fuente de seguridad para la vejez de los padres.

En todo el mundo, la estructura de la familia está influida por la urbanización y otros cambios socioeconómicos rápidos. Cada vez trabajan más mujeres fuera del hogar, la familia extendida comienza a desaparecer y la cantidad de familias vulnerables está en aumento, y no menos las mujeres solas con hijos. Los cambios en la estructura de la familia implican a menudo la quiebra de sistemas de seguridad y cuidado tradicionales, los que no son reemplazados por otros nuevos que cubran esas funciones. Frecuentemente los niños son los perdedores, lo que se puede ejemplificar con la cantidad en aumento de niños de la calle. Los niños desatendidos son difíciles de alcanzar para la educación y la información.

Valor y derechos y de los niños

Asdi estima que una tasa de crecimiento poblacional más lenta se promoci-ona con:

- mejores condiciones de crecimiento para los niños, incluidas la atención de salud y la educación,
- reducida dependencia de los adultos con respecto a los hijos, tanto para la sobrevivencia cotidiana como para la seguridad ante la vejez.

2.5 Sexualidad y reproducción

La experiencia de casi 40 años de trabajo en programas de planificación familiar en la cooperación, ha dado como conclusión que se necesita una perspectiva de conjunto ante la fertilidad y la sexualidad. Esta visión se describe detalladamente en la Estrategia de Asdi sobre Salud Sexual y Reproductiva. La salud sexual y reproductiva afecta a todas las personas - mujeres, hombres y jóvenes - en su cohabitación, sus relaciones y su vida sexual. Cubre todo el ciclo de vida y no se limita a la etapa reproductiva de la vida de una persona. El concepto abarca conocimientos sobre sexualidad y reproducción y conocimientos sobre protección contra enfermedades de transmisión sexual; derecho a anticonceptivos y aborto seguro, así como acceso a una atención de salud adecuada durante embarazo y parto, y atención para el recién nacido.

EDUCACIÓN SEXUAL

La organización tanzaniana para la planificación familiar, UMATI, y la sueca RFSU están lanzando un proyecto con el apoyo de Asdi para impartir educación sexual para adolescentes en la escuela a través de jóvenes que proporcionan información sobre el tema. El proyecto también incluye ejercer influencia sobre las agencias gubernamentales y la legislación para convertir la escolaridad en un derecho, también para las jóvenes que estén embarazadas o que hayan tenido un hijo. Asdi está apoyando un proyecto similar en Zambia.

Derechos

Las conferencias de Beijing y El Cairo significaron un éxito para el reconocimiento de los derechos sexuales y reproductivos de todas las personas. Los derechos sexuales abarcan el derecho de las mujeres, hombres y jóvenes para decidir por sí mismos sobre su vida sexual, inclusive el derecho a decir no ante el sexo.

Los derechos reproductivos abarcan el derecho de la pareja y de los individuos para decidir en forma libre y responsable la cantidad de hijos que deseen tener, el momento de tenerlos y el acceso a conocimientos y métodos que apoyen la ejecución de sus deseos. Estos derechos incluyen también el derecho a actuar sin presiones ni discriminación. Todavía no existe un reconocimiento internacional del derecho al aborto.

Los esfuerzos de los hombres por controlar la sexualidad y la reproducción de las mujeres están presentes en toda la historia de la humanidad. Violencia y maltrato, violación sexual, incesto y otras formas de abuso sexual contra mujeres y niñas ocurren en todos los países del mundo. La mutilación genital es un flagrante ejemplo de abuso con la intención de controlar a las niñas y a las mujeres.

Educación sexual

En Suecia la educación sexual, especialmente en las escuelas, se desarrolló en la época de la posguerra y nos dio buenas experiencias. Sin embargo, en muchos países todavía es un tema delicado dar información y educación sexual a los jóvenes, ya que la vida sexual está asociada al matrimonio. Entre los opositores a la educación sexual se encuentran aquellos que estiman que tales conocimientos llevan a los jóvenes a tener más contactos sexuales, en tanto que la experiencia sueca y varios estudios muestran lo contrario. La falta de conocimientos por parte de muchachos y chicas es la causa de muchos sufrimientos, como las enfermedades de contagio sexual, los embarazos no deseados y los abortos inseguros.

Es necesario que los hombres cambien de actitud y compartan la responsabilidad con sus compañeras con respecto al número de hijos deseados, métodos anticonceptivos, embarazos no deseados, abortos, así como también el cuidado de los niños ya nacidos.

Sexualidad juvenil

15 millones de adolescentes mujeres por año quedan embarazadas, muchas de ellas como resultado de la falta de conocimientos sexuales y la pobreza, lo que las vuelve vulnerables para la explotación sexual. En muchas sociedades existe una doble moral ante la sexualidad de los jóvenes. Puede haber tabúes para hablar sobre la sexualidad de los adolescentes o para impartir educación sexual. Al mismo tiempo, una gran parte de las madres primerizas en el mundo son adolescentes. La mayor parte de ellas ya están casadas, voluntaria o involuntariamente. Pero muchas son jóvenes mujeres solas, a menudo con un embarazo no planificado. Ambos grupos comparten los mismos problemas, con respecto a los riesgos biológicos de los embarazos tempranos y los estudios incompletos. A las madres jóvenes solas se les agrega, frecuentemente, la discriminación y las dificultades de encontrar medios de subsistencia para sí mismas y sus hijos. Para la mujer es importante comenzar a tener hijos más tardíamente, lo cual también contribuye a disminuir en términos generales la cantidad de niños.

La conferencia de la mujer de la ONU en Beijing estableció que las personas jóvenes tienen derecho a la educación sexual y a métodos anticonceptivos, y que

las mujeres jóvenes tienen derecho a completar su escolaridad, aún después de haber tenido hijos.

Métodos anticonceptivos

En la actualidad, un promedio estimado en el 55 por ciento de las parejas de los países en vía de desarrollo utilizan algún tipo de método anticonceptivo moderno. Las tasas de nacimientos han disminuido de 6-7, a 3-4 hijos. El acceso a los anticonceptivos es uno de los muchos factores que ha contribuido a la disminución de la fertilidad.

Todavía hay muchas parejas y personas solas que no tienen acceso a métodos anticonceptivos ni a consejería. Es necesario que se incremente el acceso a una variada oferta de anticonceptivos de alta calidad y a precios módicos para que las personas puedan evitar los embarazos no deseados. El objetivo es que todas las personas - mujeres, hombres, jóvenes - tengan acceso a diversos métodos anticonceptivos de buena calidad, así como a información, educación y consejería sobre sexualidad, reproducción y prevención del embarazo.

Se ha desarrollado numerosos métodos anticonceptivos nuevos. La mayor parte de ellos son técnicamente avanzados y requieren acceso a un servicio de salud. Los descubrimientos de la técnica moderna no deben conducir a que los llamados métodos tradicionales de prevención, como por ejemplo la lactancia y los períodos seguros, se pasen por alto en la información. Es importante que los métodos existentes se mejoren y que se desarrollen otros nuevos, allí donde los usuarios mismos - hombres como mujeres - controlen el método.

En parte como consecuencia de la epidemia del VIH/SIDA, son necesarios métodos que puedan ser controlados por las mujeres mismas, que protejan contra embarazos y/o contra enfermedades de transmisión sexual, inclusive el contagio del VIH. En la actualidad, el único método de acceso general que protege contra el VIH y las enfermedades de transmisión sexual, es el tradicional preservativo masculino; el condón es uno de los pocos métodos para hombres, pero que ofrece dificultades para las mujeres que no puedan ejercer influencia sobre su uso.

Aborto

Ningún método anticonceptivo es totalmente confiable. Este es uno de los motivos por los cuales el aborto debe ser accesible. Por el contrario, el aborto no debe ser considerado o utilizado como un instrumento de políticas de control poblacional. La responsabilidad de tomar la decisión sobre el aborto debe estar en la mujer.

Los abortos ilegales, realizados a menudo por personal no calificado y en condiciones higiénicas deficientes, son un peligro concreto para la vida de las mujeres. Las complicaciones que aparecen después de un aborto mal realizado representan aproximadamente una cuarta parte de la mortalidad materna y representan también una gran carga para los servicios de salud. La legalización del aborto es uno de los pasos más importantes para que éste se convierta en un medio seguro y en consecuencia disminuya la mortalidad materna. En la actualidad, por diferentes motivos, la legalización no es posible en todos los países. Pero, en ciertos casos, la ley considera algunas excepciones, las que pueden ser utilizadas en el trabajo de cooperación para proporcionar la posibilidad de abortos seguros.

DESARROLLO DE MÉTODOS ANTICONCEPTIVOS

Desde hace más de veinte años Suecia ha dado un apoyo considerable a un programa de la OMS para el desarrollo de métodos anticonceptivos. En el programa existen métodos que han sido probados y mejorados. Suecia ha procurado garantizar que las instituciones de investigación de los países pobres reciban una ayuda que les posibilite la participación en este trabajo en condiciones de igualdad. Suecia también insiste para que se les conceda mayor influencia a las mujeres en lo concerniente a la investigación sobre métodos anti-conceptivos.

ABORTOS EN BANGLADESH

En Bangladesh los abortos ilegales son muy comunes y representan un gran riesgo para la salud. Pero el aborto se permite solamente para salvar la vida de la mujer. Sin embargo, las intervenciones en estadios muy tempranos del embarazo no son consideradas como abortos, sino como regulación del ciclo menstrual. Así mismo apoya al gobierno y a algunas organizaciones no-gubernamentales del país que educan al personal sanitario y proveen de equipos necesarios a hospitales y salas de primeros auxilios para esas intervenciones reguladoras del ciclo menstrual.

VIH EN UGANDA

Asdi apoya en Uganda la TASO, organización de lucha contra el SIDA, que fuera creada por personas contagiadas con el VIH, las que trabajan en forma consciente para brindar conocimientos sobre el tema a mujeres y jóvenes, y fortalecer la resistencia contra las exigencias de la sociedad masculina de sexo sin protección y servicios sexuales. La cantidad de contagios recientes ha comenzado a disminuir en Uganda.

Enfermedades de transmisión sexual, incluido el VIH/SIDA

Las enfermedades de transmisión sexual (ETS) son muy comunes y están en aumento en el mundo. Es importante luchar contra ellas. Las mismas representan el principal motivo de infertilidad y facilitan la fuerte difusión del VIH/SIDA. Se calcula que a mediados de 1990, cerca dos millones y medio de personas estarán enfermas de SIDA, y veintidos millones estarán contagiadas con el VIH. Cuatro quintas partes de esas personas viven en países en vía de desarrollo. La mayoría de los afectados son jóvenes, y las mujeres son especialmente vulnerables, tanto biológica como socialmente.

Sexualidad y reproducción

Asdi considera que una tasa de crecimiento poblacional más lenta se promociona con:

- información sobre métodos anticonceptivos baratos y seguros para jóvenes, mujeres y hombres, sobre el funcionamiento del cuerpo y su sistema reproductivo, sobre las vías de contagio de las enfermedades de transmisión sexual y VIH/SIDA y las formas de protección contra las mismas,
- mejor acceso a los anticonceptivos y mayor libertad de elección entre diferentes métodos,
- liberalización de la legislación sobre el aborto, mejoras en los métodos de abortar, y que sean accesibles en estadios tempranos del embarazo, así como mejor tratamiento de las mujeres que sufren complicaciones después de un aborto ilegal,
- mejor calidad, mayor acceso y aumento de la libertad de elección en la atención de la salud reproductiva,
- desarrollo de métodos anticonceptivos que protejan contra los embarazos y/o contra las enfermedades de transmisión sexual, inclusive el VIH,
- educación sexual en las escuelas para chicas y muchachos, inclusive educación sobre VIH/SIDA,
- medidas para visualizar y limitar los abusos contra las mujeres y chicas, tales como aborto selectivo, asesinato de niñas, mutilación sexual, violación sexual, incesto y altrato.

3. Consecuencias de un crecimiento continuado

En el año 2015 la población de la Tierra habrá aumentado aproximadamente en dos billones de personas. Un tema de población fundamental está relacionado con la distribución, es decir, el modo en que esas nuevas personas tendrán acceso a los recursos del planeta. Es importante que las implicaciones del aumento de población que se espera, sean consideradas en la planificación nacional así como en la cooperación, y que se prolongue la perspectiva temporal de la planificación.

3.1 Estadísticas poblacionales y proyecciones

Cada vez son más los países en los cuales se verifica una transición hacia familias menos numerosas. Sin embargo, el aumento de la población continúa, debido a que ya nacieron tantos niños en el mundo- los padres de mañana ya nacieron - y porque hay más personas que llegan a mayor edad. El aumento poblacional se estabilizará sólo cuando las generaciones que crecieron en esas nuevas situaciones alcancen la vejez.

Antiguamente, las catástrofes podían producir una disminución en la población de un país, pero en la actualidad esos efectos a menudo se suavizan o limitan. Ni siquiera epidemias graves como la tuberculosis y el VIH/SIDA son consideradas capaces de modificar el aumento de población hacia un decrecimiento, aún en los países más castigados. Que cada vez mueran más adultos en edad laboral activa de SIDA, ha dado como consecuencia que la esperanza de vida haya descendido marcadamente en varios países africanos. La ONU juzga que la esperanza de vida en Botsuana ha descendido en el primer quinquenio de 1990, de 61 a 54 años. En Zambia se registró un descenso que va de los 49 a los 44 años. Pero a pesar del aumento de la mortalidad, continúa un crecimiento poblacional relativamente rápido. En muchos países el SIDA castiga de forma muy diferente las diversas zonas del país. Se necesitan mejores conocimientos sobre prevalencia local de la epidemia del SIDA y sus efectos.

La planificación nacional, así como la de la cooperación, tienen que basarse en el hecho de que la población en los países pobres continuará creciendo en el futuro cercano. Con buenos conocimientos sobre los cambios demográficos de un país es posible realizar pronósticos sobre tasas de crecimiento de población, mortalidad y fertilidad, tendencias de urbanización y -aunque con menor grado de confiabilidad - de migración. Estos estudios requieren la ejecución regular de censos de población bien planificados y otras investigaciones demográficas y que los resultados sean accesibles para el análisis y la elaboración.

CENSO EN ÁFRICA DEL SUR

El último censo hecho por el régimen del apartheid (1970), excluía la población negra.

Durante el otoño de 1996 se hizo un nuevo censo en África del Sur.

Asdi contribuyó con expertos y apoyo presupuestario. Para el trabajo futuro relacionado con el censo, el apoyo de Asdi incluirá la producción de estadísticas desagregadas por sexo.

3.2 Medio ambiente y población

Las relaciones entre cambios ambientales y crecimiento de población son complejas. Un medio ambiente agotado actúa sobre la salud de las personas y la sobrevivencia. Una mayor cantidad de personas significa también una mayor extracción de recursos naturales y más desechos.

Las presiones sobre el ambiente y los recursos naturales están en función de la cantidad de personas, los modelos de consumo individual y la tecnología en uso. El rápido aumento de población en las zonas agrarias pobres puede resultar en un uso sobreintensificado del suelo, sin suficientes cambios en los métodos y herramientas de cultivo, todo lo cual aumenta los riesgos de agotamiento de los suelos y, en consecuencia, disminuye la base de recursos para la sobrevivencia humana.

El aumento de la cantidad de personas en el mundo con un nivel de vida cada vez más alto, trae aparejado un rápido aumento del impacto ambiental. Aún una pequeña población como la sueca, influye en el medio ambiente global, por ejemplo, a través del alto consumo de combustibles fósiles y grandes descargas de dióxido de carbono. Un aumento general del nivel de vida puede tener un significativo impacto global. Si el efecto invernadero llegara a ocurrir, sequías extremas o un aumento de los niveles del mar afectarían, por ejemplo, a los campesinos africanos, o a los habitantes de los mares del sur del Pacífico.

Un desarrollo sostenible no hace sólo referencia al tamaño de la población o a la velocidad de los cambios de las tasas de crecimiento, sino también a la distribución de los ingresos y los recursos, los modelos de consumo y la elección de tecnologías.

3.3 Ocupación y recursos naturales

Para un desarrollo social positivo, aún con un aumento de población continuado, es necesario que un número mayor de generaciones nuevas consigan trabajo y medios de subsistencia. Un desarrollo económico sostenido exige que los adultos puedan satisfacer las necesidades de alimento, agua, ropa y vivienda, para sí mismos y para los miembros de la familia que dependen de ellos.

Tanto a nivel global como nacional, esta situación implica una carga de aprovisionamiento mayor. En los países pobres, el rendimiento en la agricultura y la pesquería tienen que aumentar para evitar la dependencia permanente de importación de alimentos. Al mismo tiempo, la producción agraria y marina tienen que convertirse ambientalmente sostenibles en el futuro. La degradación del medio ambiente marino hace que el acceso a la pesca disminuya en una gran parte del mundo.

En los países pobres, cada vez son más los hogares campesinos que viven al día y que carecen de reservas para mantenerse en períodos de malas cosechas. La falta de agua para la higiene personal, de uso doméstico y de riego es un importante problema en aumento. Los pequeños campesinos que viven en la pobreza y la inseguridad económica pueden estar obligados a sobreexplotar los recursos naturales que tienen a sus disposición. El continuado crecimiento poblacional sin reformas que mejoren la seguridad del pobre, por ejemplo, a través de políticas de precios y derecho a la tierra de cultivo, perjudican los usos de los recursos naturales y, por lo tanto, disminuyen las posibilidades de solucionar la pobreza en el futuro.

MEDIO AMBIENTE MARINO

El medio ambiente marino en las afueras de Dar es Salaam está amenazado de polución, pesca con uso de explosivos y tala de manglares. Esto amenaza tanto a la producción pesquera como al empleo de la población local. Asdi apoya un proyecto para lograr que las diversas partes interesadas encuentren una forma de ganarse la vida, sin continuar destruyendo el medio ambiente.

Paradójicamente, muchas familias campesinas pobres sufren por falta de mano de obra, a pesar del crecimiento de población. Esta situación depende, fundamentalmente, de la migración de mano de obra masculina que busca empleo en otras regiones. Un incremento de la fuerza de trabajo local, acompañado de mejoras en los métodos de la agricultura son, probablemente, dos componentes clave para el desarrollo de las áreas rurales. La migración de los hombres hace que las mujeres tengan una carga laboral demasiado grande. Mientras las mujeres no tengan acceso al conocimiento y herramientas para el trabajo agrario, así como métodos que faciliten el suministro de agua y combustible, la necesidad de una gran familia seguirá siendo una necesidad. Para las mujeres en tales situaciones, el aumento de población significa no sólo más bocas para comer, sino también más manos para producir.

La situación de los pobres de las ciudades también es vulnerable. Para ellos, y no menos para las mujeres, el sector informal de la economía es la fuente predominante de ingresos. La urbanización trae aparejada también, mayores exigencias de aprovisionamiento de alimentos en las ciudades. A menudo se importan los artículos de consumo corriente, mientras los productos frescos llegan a los mercados de las regiones agrícolas circundantes y de los cultivos existentes dentro del perímetro urbano. Muchos habitantes de las ciudades, especialmente los campesinos recién llegados, completan su provisión de alimentos con pequeñas huertas locales, en la medida que la regalmentación y el acceso a terrenos cultivables lo permiten. De este modo, los miembros desocupados de la familia encuentran ocupación.

3.4 Migración

DESARROLLO AGRARIO SOSTENIDO EN KENYA

De 1930 a 1990, la población del distrito de Machako se quintuplicó.

En su momento, las autoridades coloniales ya habían dado la alarma sobre la erosión del suelo. Ahora son los campesinos quienes con la ayuda de Asdi además de conocimiento y dinero aportados por los trabajadores emigrados a la zona cercana a Nairobi, han logrado adaptar su agricultura de modo tal que la erosión del suelo disminuye y el rendimiento aumenta. La cercanía al mercado de Nairobi y el apoyo para la formación de la sociedad local han contricuido en este éxito.

Que la gente en épocas de paz migre dentro de un país, expresa el deseo de encontrar mejores condiciones de vida. Los movimientos de personas en las áreas rurales dependen, entre otros, del acceso a terrenos o trabajo. La migración puede ser influida, pero nunca se la puede dirigir totalmente mediante restricciones. Hasta el día de hoy, ningún gobierno ha podido controlar la migración hacia las ciudades.

Una forma que los gobiernos tienen para canalizar el crecimiento poblacional, es tratar de disminuir el desequilibrio entre el lugar donde vive la gente y la existencia de recursos en diferentes regiones. La experiencia muestra que los programas dedicados a dirigir la migración hacia nuevas áreas pocas veces dan buenos resultados, mientras que las inversiones en infraestructura y otros incentivos para mudarse (nuevos terrenos, escuelas, salud pública) surten mejores efectos.

La migración internacional es multifacética. Para el año 1994, un cálculo general estimaba que la cantidad de personas que vivían fuera de sus países de origen era de aproximadamente 125 millones, incluidos los refugiados. La migración es vista a menudo como algo negativo, pero puede tener también aspectos positivos, en razón del aumento de intercambio entre personas y culturas. Algunos países pobres reciben ingresos significativos de la migración laboral internacional, con gran impacto sobre la sociedad local. Pero hechos sorpresivos, por ejemplo la guerra del Golfo de 1991, pueden cambiar drásticamente todo el modelo de migración y, en consecuencia, la situación de miles de familias pobres.

El agotamiento ambiental y la escasez de recursos aumentan el riesgo de conflictos. Tanto los flujos de refugiados originados por las guerras o por sucesos políticos, como los migrantes de áreas dañadas ambientalmente, se desplazan tanto dentro de los límites nacionales como a través de ellos, especialmente hacia los países limítrofes. En 1995, la cantidad de refugiados internacionales que huían de guerras y persecuciones estaba estimada en 20 millones. La cantidad de personas que migraron por motivos ambientales y aumento de dificultades para obtener su sustento de la tierra, bosques o aguas, tiene probablemente, las mismas dimensiones, y está en aumento.

Los motivos de las personas para migrar son a menudo complejos y todavía falta una definición general aceptada sobre el concepto "refugiado ambiental". Es necesario desarrollar métodos para poder juzgar mejor las relaciones entre la destrucción del medio ambiente y los flujos de refugiados.

3.5 El papel de las ciudades

En la mayoría de los países pobres la población urbana aumenta rápidamente. En realidad, es en las ciudades donde se registra el mayor crecimiento poblacional. Este hecho depende, fundamentalmente, de que muchos habitantes de las ciudades, y no menos los pobres, son jóvenes y, por ende, en la edad reproductiva, pero debido también a la migración interna del campo hacia las ciudades. En muchos países la población urbana es hoy tan grande como la del campo. Para el año 2005 se espera que la mitad de la población mundial viva en ciudades.

Las ciudades ofrecen pocas veces un medio ambiente decoroso para más de una minoría de las nuevas generaciones en crecimiento acelerado. Las nuevas zonas marginales aparecen constantemente, al mismo tiempo que una parte de las zonas más antiguas se estabilizan. Para solucionar los problemas ambientales y de la pobreza se necesita empleo, mayor seguridad de la vivienda y mejor infraestructura. Esto puede alcanzarse en parte, mediante aportes públicos, pero mucho debe hacerse a través de la propia iniciativa las personas afectadas.

La clase media en expansión y los nuevos modelos de consumo son una parte del desarrollo económico, pero al mismo tiempo, traen aparejados graves problemas ambientales, como el aumento de los residuos, el tratamiento de las aguas servidas, y la contaminación del agua y el aire. Una gran parte de las inversiones públicas de los países pobres son utilizadas en infraestructura, la que mayoritariamente cubre las necesidades de la clase media.

En muchos países pobres, las ciudades no han cumplido el papel que tuvieron en la historia de Europa. A menudo, es una o un pequeño número de ciudades en las que se concentran gran parte de la población y de las instituciones públicas y privadas. La descentralización es lenta y las ciudades pequeñas tienden a estancarse por falta de inversiones, instituciones sociales y mantenimiento de infraestructura.

El desarrollo de las ciudades está relacionado con el intercambio entre las mismas y el campo. Desarrollar las administraciones regionales y locales, y facilitar las actividades productivas y el sector informal, son contribuciones importantes para una revitalización del campo. No menos importante es la promoción de las ciudades medianas y el estímulo del intercambio económico entre campo y ciudad para contrarrestar la marginalización en las áreas rurales, y disminuir el flujo hacia las ciudades.

CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS EN COSTA RICA

En la capital de Costa Rica, los barrios pobres y de viviendas precarias se extienden. Allí, los más pobres y los recién llegados viven en simples chozas de madera. El hacinamiento es grande. El suministro de agua, los desagües y la recolección de residuos no funcionan. No hay escuelas ni servicios de salud pública. Asdi ha apoyado una organización que concede préstamos a los pobres, para que ellos mismos puedan construir mejores viviendas. Una vez que el derecho al terreno está asegurado, las casas son construidas comunitariamente por los propios habitantes. Muchos de los nuevos propietarios de viviendas son mujeres solas, que ahora tienen un hogar para sí mismas y para sus hijos.

3.6 Sectores sociales

El crecimiento poblacional y la demanda en aumento de servicios sociales, agudizan la necesidad de recursos en el sector público. Se necesitan pronósticos demográficos confiables para planificar la expansión dentro, por ejemplo, de los servicios de salud y la educación, al ritmo de las crecientes necesidades.

La cantidad de ancianos y su proporción dentro de la población ha aumentado, y se espera que aumente mucho más, aún en los países pobres. En consecuencia aumenta también la necesidad de atención a la vejez. Ya que, como promedio, las mujeres viven más que los hombres en casi todos los países, la mayoría de los ancianos serán mujeres.

Que cada vez más jóvenes elijan vivir en familias nucleares y que nazcan menos niños en cada familia, significa que los ancianos podrán contar en menor proporción con el apoyo de los miembros jóvenes de la familia. Con el aumento de la migración y la eliminación de las personas en edad productiva afectadas por el VIH/SIDA, disminuyen también las posibilidades de la comunidad local de ofrecer una buena atención a los ancianos. En la mayoría de los países pobres falta una política distributiva que facilite la atención de los ancianos por sus familias, y aportes estatales para el cuidado de los mismos. Hasta ahora este problema no ha sido considerado en el trabajo de cooperación.

Cómo se financiará el servicio social - los canales de financiamiento que se elijen, la política impositiva que se aplica y las prioridades que el estado hace - van a variar entre los diferentes países. Será necesario financiar reformas mediante la redistribución del presupuesto estatal hacia los sectores sociales y, aún dentro de ellos, se tienen que reasignar los recursos, por ejemplo, del avanzado y centralizado servicio médico hacia los establecimientos sanitarios locales, y desde la educación superior hacia la básica. Sin embargo, en términos generales, los recursos continuarán siendo escasos en los países pobres y la cooperación no podrá solucionar esa escasez. Las iniciativas locales y los aportes individuales de las personas serán probablemente decisivos para lograr mejoras estables.

COSTOS DE SALUD EN ZAMBIA

El presupuesto de salud de Zambia alcanza un equivalente a 140 coronas suecas anuales por persona, lo cual se puede comparar con las 14 000 coronas suecas anuales por persona en Suecia. Anteriormente, la mayor parte de esta suma era distribuida en los grandes hospitales del país. Pero durante los últimos cinco años Zambia, a través de la cooperación de Asdi, ha logrado reasignar su presupuesto de salud pública y ahora más del 50 por ciento se gasta en servicios de salud basal, cercana a las personas.

Consecuencias del crecimiento continuado de la población

Asdi considera que un desarrollo social sostenible bajo un crecimiento continuado de población exige:

- conocimientos incrementados sobre el desarrollo de la población en los países contraparte, mediante censos, producción de estadística y estudios demográficos,
- planificación conciente y a largo plazo sobre un desarrollo sostenible y cuidadoso de los recursos, en ciudades y zonas rurales,
- medidas que aumenten el empleo en las zonas rurales y en las ciudades,
- capacidad de planificación reforzada para disminuir los efectos negativos y aumentar los aspectos positivos de la migración interna,
- atención incrementada sobre las necesidades de los ancianos en la sociedad.

Principios

Documento base de la conferencia de la ONU sobre población, realizada en El Cairo en 1994

Los siguientes principios¹ fueron tomados por diferentes conferencias de la ONU y también por la conferencia de El Cairo como base para el trabajo de un plan de acción sobre población y desarrollo:

1. Todas las personas nacen libres e iguales. Tienen derecho a la vida, la libertad y la seguridad y disfrutarán de todos los derechos humanos.
2. El ser humano está en el centro de todas las iniciativas de desarrollo. Todos tienen derecho a una vida sana y productiva en armonía con la naturaleza, a desarrollar sus recursos y a alcanzar un nivel de vida razonable.
3. El derecho a un desarrollo sostenible es un derecho universal y tiene vigencia para las generaciones actuales y las futuras.
4. La promoción de la igualdad entre los sexos y la participación de las mujeres en la vida social en igualdad de condiciones, es la base de todos los programas sobre población y desarrollo, ya que los derechos humanos universales tienen la misma vigencia para mujeres y hombres.
5. La política demográfica tiene como objetivo aumentar la calidad de vida de las personas y se formulará como parte del desarrollo cultural, social y económico de un país.
6. La relación entre población, recursos naturales, medio ambiente y desarrollo debe reconocerse. Todos los estados tienen que cambiar sus modelos de producción y consumo que no sean sostenibles.
7. Todos los estados actuarán en conjunto para eliminar la pobreza. Esto es una condición para un desarrollo sostenible. Los países menos desarrollados tendrán prioridad.
8. Todos tienen derecho a la mejor salud física y psíquica posible. El estado ofrecerá a hombres y mujeres un servicio de salud integral, que incluya la atención a la salud reproductiva y servicios de anticonceptivos, sin medidas compulsivas. Todos, parejas e individuos, tienen derecho a decidir libre y responsablemente cuántos hijos desean tener, así como a recibir información y educación que hagan esto posible.
9. La familia es la base de la sociedad. Los esposos decidirán libremente su matrimonio y marido y mujer tendrán el mismo valor.
10. Todos tienen derecho a la educación, que fortalecerá el respeto por los derechos humanos y tendrá como foco lo que es mejor para los niños. Las mujeres y las niñas recibirán especial atención.
11. Lo mejor para los niños tendrá la más alta prioridad. Ellos tienen derecho a una buena atención y educación, y la legislación los protegerá de la violencia, los descuidos, los castigos y la explotación.
12. Todos los países que reciban inmigrantes tendrán que garantizarles sus derechos humanos fundamentales.

¹ Este es un resumen de los principios. El texto original completo no está traducido.

13. Todos tienen derecho a solicitar y recibir asilo en caso de persecución según la Convención de Ginebra.
14. El derecho de los pueblos nativos a su identidad y cultura propias, y el derecho a su participación política serán reconocidos en todos los países.
15. El crecimiento y el desarrollo económico sostenibles exigen una base amplia de aportes. Todos los países comparten una responsabilidad común, aunque diferente. Los países ricos tienen que seguir incrementando su trabajo para promover el crecimiento y disminuir el desequilibrio entre países.

List of Health Division Documents

Strategies/Policies		Issue Papers	
1997:1	Policy for Development Cooperation Health Sector	1998:1	Maternal Health Care, by Staffan Bergström
1997:2	Política para la Cooperación para el Desarrollo Sector Salud	1998:2	Supporting Midwifery, by Jerker Liljestrand
1997:3	Position Paper Population, Development and Cooperation	1998:3	Contraception, by Kajsa Sundström
1997:4	Positionspapper Befolkning, utveckling och samarbete	1998:4	Abortion, by Kajsa Sundström
1997:5	Marco de Referencia para la Cooperación para el Desarrollo Población, Desarrollo y Cooperación	1998:5	Female Genital Mutilation, by Beth Maina-Ahlberg
1997:6	Strategy for Development Cooperation Sexual and Reproductive Health and Rights	1998:6	Adolescent Sexuality Education, Counselling and Services, by Minou Fuglesang
1997:7	Estrategia para la Cooperación para el Desarrollo Salud y Derechos Sexuales y Reproductivos	1998:7	Discrimination and Sexual Abuse Against Girls and Women, by Mary Ellsberg
1997:8	Handbook for mainstreaming A Gender Perspective in the Health Sector	1998:8	Health Care of the Newborn, by Ragnar Thunell
1999	Investing for future generations. Sweden's International Response to HIV/AIDS	1998:9	Men, Sexuality and Reproductive Health, by Beth Maina-Ahlberg, Minou Fuglesang and Annika Johansson
2000:2	Guidelines for Action – Illicit Drugs and Swedish International Development Cooperation	1998:10	Illicit Drugs and Development Cooperation, by Niklas Herrmann – Replaced by 2000:2 –
2001:1	Hälsa & Utveckling, Fattigdom & Ohälsa – ett folkhälsoperspektiv by Göran Paulsson, Ylva Sörman Nath and Björn Ekman	1999:3	Socio-economic Causes and Consequences of HIV/AIDS by Stefan de Vylder
		2000:1	HIV/AIDS in the World Today – a Summary of Trends and Demographic Implications by Bertil Egerö and Mikael Hammar skjöld
		2001:2	Health and Environment by Marianne Kjellén
		2001:3	Improving Access to Essential Pharmaceuticals, by IHCAR
		2001:5	A Development Disaster: HIV/AIDS as a Cause and Consequence of Poverty by Stefan de Vylder
		2001:6	National Health Accounts – Where are we today? by Catharina Hjortsberg
		2001:7	Ideas work better than money in generating reform – but how? by Alf Morten Jerve
		2002:2	Health and Human Rights by Birgitta Rubenson

Continues

Health Division Documents and a complete list of earlier publications may be ordered from:

Infocenter, Sida S-105 25 Stockholm, phone: +46 (0)8 698 55 80, fax: +46 (0)8 698 56 15
www.sida.se, e-mail: info@sida.se

Facts and Figures	
1995/96	Facts & Figures 95/96 Health Sector Cooperation
1997	Facts & Figures 1997 Health Sector
1999:2	Facts & Figures 1998 Health Sector
2000:3	Facts & Figures 1999 Health Sector
2001:4	Facts & Figures 2000 Health Sector
2002:1	Facts & Figures 2001 Health Sector

Country and Regional Health Profiles

1995	Angola
1995	Bangladesh
1995	El Salvador
1995	Ethiopia
1995	Guatemala
1995	Guinea Bissau
1995	Honduras
1995	India
1995	Kenya
1995	Laos
1995	Nicaragua
1995	Vietnam
1995	West Bank/Gaza
1995	Zambia
1995	Zimbabwe'
2000:4	Uganda
2000:5	West Africa

Fact Sheets	
1997	Hälso och sjukvård
1997	Reformer inom hälsosektorn
1997	Rätten till sexuell och reproduktiv hälsa
1997	Befolkning och utveckling
1997	Ungdomshälsa
1997	Handikappfrågor
1999	Aidsbekämpning i Uganda
1999	Förebyggande insatser mot drogmissbruk
1999	Insatser mot familjevåld i Centralamerika
1999	Bättre mödrahälsovård i Angola
1999	Utbildningssamarbete Kenya-Linköping
2001	Sveriges stöd till Hiv/Aids-insatser – 2001
2002	Fler välutbildade barnmorskor ger tryggare förlossningar
2002	Femina skapar het debatt om sex och hiv
2002	Rent vatten ger bättre hälsa och ökad jämställdhet

Sida Evaluations

98/14	Expanded Programme on Immunization in Zimbabwe
99/10	Working with Nutrition. A comparative study of the Tanzania Food and Nutrition Centre and the National Nutrition Unit of Zimbabwe
99/11	Apoyo de Asdi al Sector Salud de Nicaragua. Prosilais 1992–1998
99/36	Support to Collaboration between Universities. An evaluation of the collaboration between MOI University, Kenya, and Linköping University, Sweden
01/03	Tackling Turmoil of Transition. An evaluation of lessons from the Vietnam-Sweden health cooperation 1994 to 2000
01/32	Review of PAHO's project. Towards an integrated model of care for family violence in Central America. Final report
02/13	Sida's Support to the Reproductive Health and TANSWED HIV Research Programmes in Tanzania

Continues

Health Division Documents and a complete list of earlier publications may be ordered from:

Infocenter, Sida S-105 25 Stockholm, phone: +46 (0)8 698 55 80, fax: +46 (0)8 698 56 15
www.sida.se, e-mail: info@sida.se

Other documents

- 1999:1 Report on:
World Youth Conferences in Portugal
August 1998, by Wanjiku Kaime-Atterhög
and Anna Runeborg
- 2000:6A Framtid Afrika –
Huvudrapport
- 2000:6B Annex to Framtid Afrika –
Health Support in Africa – Country Reports
- 1998 Gender and Tuberculosis
- 2000 Webs Women Weave
- 2001 Hälsa – en nyckel till utveckling
- 2001 Jord för miljarder
- 2001 Aids: The Challenge of this Century
- 2002 Health Sector Reforms: What about Hospitals?

Health Division Documents and a complete list of earlier publications may be ordered from:

Infocenter, Sida S-105 25 Stockholm, phone: +46 (0)8 698 55 80, fax: +46 (0)8 698 56 15
www.sida.se, e-mail: info@sida.se



AGENCIA SUECA DE COOPERACION INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO
S-105 25 Estocolmo, Suecia.
Teléfono: +46 (0)8 698 50 00. Fax: +46 (0)8 20 88 64.
Correo electrónico: info@sida.se www.asdi.gov.se